

記入例

< 英文在学証明書作成の流れ >

1. 選手個人情報 (①枠内) を入力ないし記入。
2. 大学へ本証明書を提出し、②枠内の記入及び押印をもらう。
3. 競技団体の事務局より期限までにJOC/JUSBへ**原本**を提出

< 留意点 >

- ・フォームは両面印刷 (カラー/モノクロ可) で出力してください。
- ・万が一誤って記載した場合は、修正テープ等ではなく、二重線で訂正してください。



Academic Eligibility Form for FISU World University Games and FISU World University Championships
 Certificat d'éligibilité académique pour les Jeux Mondiaux Universitaires et les Championnats du Monde Universitaires
 Certificado de elegibilidad académica para los Juegos Mundiales Universitarios y los Campeonatos del Mundo Universitarios
 Сертификат о статусе студента для Всемирных студенческих игр ФИСУ и чемпионатов мира среди студентов

Event / Manifestation / Manifestación / Мероприятие: **2024 FISU World University Championships Speed Skating**

Country / Pays / País / Страна: **Japan** Country Code / Code du pays / Código del país / Код страны: **J P N**

1. To be completed by competitor / A compléter par l'athlète
 A completar por el competidor / Заполняется спортсменом

①

Name of Student Athlete / Nom de l'athlète étudiant / Nombre del atleta estudiante / Имя студента

Last Name / Apellido / Фамилия	NIHON	First Name / Prénom / Nombre / Имя	HANAKO	Sex / Sexe / Sexo / Пол	Female
Roman Alphabet / Alfabeto Romano / Латинскими буквами	NIHON		HANAKO		Female
Date of Birth / Date de naissance / Fecha de nacimiento / Дата рождения	31	1	2002	Passport No. / No. Passeport / Pasaaporte No. / Паспорт №	TR1234567
Name of University / Nom de l'université / Nombre de la universidad / Название ВУЗа		Nihon University ※大学名 (正式名称)			
Faculty / Faculté / Facultad / Факультет	Hearth and Sciences ※学部		Current Academic Year / Année académique en cours / Actual año académico / Текущий академ. год	3 ※在学年	
Field of Study / Type d'études / Campo de estudio / Специализация	Sports Sciences ※学科		Graduation Date / Diplômé le / Fecha de graduación / Дата окончания ВУЗа	15/3/2025	

※性別はブルダウン選択式

2. To be completed by Educational Institution / A compléter par l'institution d'enseignement
 A completar por la institución educativa / Заполняется руководителем учебного заведения

②

I certify that **NIHON HANAKO** **※全て大文字 ①記載の氏名** is officially registered for and pursuing a full programme of study leading towards a degree or diploma at the University (or similar institute whose status is recognized by the appropriate national academic authority of their country) listed above.

Je certifie que **NIHON HANAKO** **※記載不要** est officiellement inscrit et suit un programme complet d'études menant à un niveau académique ou diplôme de l'université (ou un institut similaire dont le statut est reconnu par l'autorité académique nationale appropriée de son pays), que se expose à continuation.

Declaro que **NIHON HANAKO** **※記載不要** esta oficialmente matriculado y estudiando un curso académico con el objetivo de obtener un título en la Universidad (o en otra institución similar, cuyo estatus sea reconocido por la autoridad nacional académica competente en su país), que se expone a continuación.

Я подтверждаю, что **NIHON HANAKO** **※記載不要** официально зарегистрирован и проходит полный курс обучения с целью получения степени или диплома вышеуказанного Университета (ВУЗа, статус которого признан соответствующими государственными органами образования).

Name / Nom / Nombre / Ф.И.О.	【大学側】記入・押印者氏名英語表記	Title / Titre / Título / Должность	【大学側】記入・押印者役職
Signature / Signature / Firma / Подпись	【大学側】記入・押印者サイン	Date / Date / Fecha / Дата	【大学側】記入・押印 日付

※日付が不明の場合は、予定年月のみ記入例) 3/2025、March 2025

※大学公印を押印 (スキャンした際に可視化できるもの)

3. To be completed by NUSF / A compléter par la FNSU
 A completar por FNSU / Заполняется НФСС

※必要な役職 (学長、教授、学部長) 他、大学職員なども可能。役職がない場合、大学職員など肩書は記載すること。

This is to certify that the named student athlete has the approval of the national University Sport Federation to compete in the event listed above.

Nous certifions que l'athlète étudiant nommé dispose de l'approbation de la Fédération Sportive Universitaire Nationale à participer à la manifestation mentionnée ci-dessus.

Para certificar que, el nombrado atleta estudiante tiene la aprobación de la Federación Nacional Universitaria para competir en el evento que se cita en el encabezado.

Настоящим удостоверяется, что студент-спортсмен имеет подтверждение НФСС для участия в вышеуказанных соревнованиях.

JOC 記入・押印欄

Name / Nom / Nombre / Ф.И.О.	Title / Titre / Título / Должность	Signature / Signature / Firma / Подпись	Date / Date / Fecha / Дата
------------------------------	------------------------------------	---	----------------------------

WARNING / AVIS / AVISO / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

The information given overleaf must be accurate and to the best of the signatories' knowledge at the date indicated below. Any false information will lead to disqualification. Should any information change, please inform immediately. L'information écrite ci-dessus doit être correcte à la connaissance des signataires, à la date indiquée ci-dessus. Une fautive information entraînera une disqualification. Si une information venait à être modifiée, nous vous prions de nous en informer immédiatement. La información arriba debe ser correcta según el mejor conocimiento y saber de los signatarios a la fecha indicada abajo. Una información falsa causara la descalificación. Si una información cambia, avísenos inmediatamente. Данная информация должна быть достоверной. Любая ложная информация приведет к дисквалификации. Просим Вас немедленно сообщать о этом либо изменении данных.